Hong Kong Adventist Hospital • Tsuen Wan

香港港安醫院•荃灣



(Hong Kong Permanent Residents Only, Applicable Only to Resident Surgeons)

低收費病床手術套餐

(只限香港永久性居民 只適用於駐院外科醫生)

Type 項目	Length of stay 住院日數	Special price 套餐精選價
Circumcision 包皮環切術套餐		
Under General Anesthesia 全身麻醉	1	\$24,040
Under Local Anesthesia 局部麻醉	1	\$18,170
Hemorrhoidectomy 痔瘡切除術套餐		
Staple 植入式縫合釘	2	\$45,030
Conventional 傳統方式	2	\$32,890
Laparoscopic Cholecystectomy 腹腔鏡膽囊切除術	2	\$72,190
Laparoscopic Hernia Repair (Under General Anesthesia) 腹腔鏡疝 (小腸氣) 修補術 (全身麻醉)		
Unilateral 單側	2	\$49,380
Bilateral 雙側	2	\$69,650
Lumps & Bumps 各類良性小型結節切除術套餐		
Under General Anesthesia 全身麻醉	1	\$27,490
Under Local Anesthesia 局部麻醉	1	\$16,270
Repair Inguinal Hernia 腹股溝疝氣(小腸氣)縫合術	2	\$40,540
Thyroidectomy (Hemi) 單側甲狀腺切除術套餐	2	\$59,330
Thyroidectomy (Subtotal) 次全甲狀腺切除術	2	\$81,430

Including 套餐包括:

Resident surgeon's fee, Anesthetic fee, Doctor's ward round fees, Hospital service charge, Accommodation (low-charge bed), Nursing care & All usual medications 駐院外科醫手手術費、麻醉科醫生費、醫生 巡房費、住宿(低收費病床)、醫院服務費、護 理費、手術期間常用藥物費。

Excluding 套餐不包括:

Pre and post-operative consultations, Pathology and laboratory tests, Subsequent treatment based on the biopsy report, Additional accommodation (standard charge), Emergency services beyond the routine procedure & Discharge medication

手術前後診症費、病理化驗費、化驗檢查後的跟進 治療、額外住宿(須按標準收費繳付)、手術正常程 序以外的緊急服務及出院藥物。

Bookings & inquiries 預約及查詢

(852) 2275 6888

Remarks 備註

- 1. Priority will be accorded to patients referred from the hospitals of Hospital Authority to Hong Kong Adventist Hospital Tsuen Wan. Any patients admitted into lowcharge beds under the care of Resident, Associate or Visiting Doctors are on a first-come-first-served basis.
- 2. Patients are required to provide their medical records as supplied by the Hospital Authority, or the personal identification number (PIN) that will allow Hong Kong Adventist Hospital – Tsuen Wan doctors to access their information. For more details, please call the "Electronic Patient Record Sharing Pilot Project" hotline at 2300 6654.Z
- 3. Extra charges may be incurred if complications arise during the procedure, requiring additional treatment or use of medical supplies that are not included in the package. For the details, please contact our staff.
- 4. The actual charges of the Operation Package may vary depending on the patient's condition and case complexity. The applicability of Operation Package should be 4. 手術套餐之實際收費或會因個別病情的複雜性而改變,最終須由醫生建議套餐是否適用,請與 recommended by a Doctor regarding the needs of a particular patient. Please discuss with your surgeon.
- 5. Hong Kong Adventist Hospital Tsuen Wan reserves the right to update the fee schedule, brochure, terms and conditions. Any change of fee schedule will be announced and notices will be published in advance, in accordance with the statutory notice period. Any other changes except the fee schedule may be made at any time as it sees fit without prior notice, you are advised to check the latest information before using our services.
- 1. 由醫院管理局轄下的醫院轉介往本院接受診治的病人,將會獲得優先處理。其餘的名額將分配 由本院或掛單醫生,以先到先得的方式安排。 倘若入院病人的人數超逾低收費病床可供應的 病床數目。
- 2. 病人須提供醫管局之病歷紀錄,或提供有關權號碼,以授權本院醫生讀取有關資料,詳情可致 「醫療病歷互聯計劃」熱線2300 6654查詢
- 3. 如手術過程中出現併發症,需要額外治療或藥物,叉或所需之物品並不包括在優惠套餐之內, 均須額外收費。詳情請向本院職員查詢。
- - 5. 香港港安醫院——荃灣保留修訂收費表、單張內容、條款及細則之權利。任何的收費表調整將會 根據法定的通知期提前發出通告和作出宣布公布。其他與收費表以外的相關修訂,則可能不作 另行通知,閣下於使用本院服務前查閱最新資訊。



地址:新界荃灣荃景圍199號

網址:www.twah.org.hk

電話:(852)2275 6688